

## سفر به کشور آفریقای جنوبی شهر دوربان

پرستو فرمهینی فراهانی و لیلا اعتماد

شهر دوربان از اقیانوس هند تا تپه‌ها را مشاهده نمایند. هیئت ایرانی روز ۱۶ جولای به قصد یافتن محل کنگره و دریافت کارت ورودی به کنگره رفتند و به آنها اعلام شد که فردای آن روز جهت دریافت کارت مراجعه نمایند.

همان روز جلسه مجمع عمومی بود و رئیس فدراسیون (آقای مارکو جاکینن) گزارشی از عملکرد چهار ساله فدراسیون همراه با گزارش سال مالی را به اطلاع کلیه اعضای حاضر در سالن رساندند، همچنین تلاش دو گروه جهت تبلیغات برای انتخابات ریاست جدید فدراسیون از وقایع مهم آن روز بود که یک گروه برای آقای دکتر جوزف مورای از آمریکا و گروه دیگر برای آقای کالین آلن از استرالیا تبلیغ می‌کردند.

همچنین از رویدادهای مهم دیگر آن روز معرفی پرچم فدراسیون بود که به رنگ سفید و آبی (نشان دهنده رنگ‌های طبیعی جهان به رنگ آسمان و دریا) بود که در نهایت مورد موافقت اعضای کنگره نیز قرار گرفت. ایرانیان روز ۱۷ جولای پس از دریافت کارت، با اعضای مختلف کنگره آشنا شدند، ضمناً مراسم انتخابات ریاست فدراسیون انجام و در نهایت آقای کالین آلن به عنوان رئیس جدید فدراسیون برای چهار سال آینده انتخاب شدند، همچنین ۳ کشور از جمله مکزیکوسیتی، ترکیه و برلین کاندیدای میزبانی برای کنگره سال ۲۰۱۵ شدند، که در نهایت کشور ترکیه برای میزبانی کنگره در ۴ سال آینده در سال ۲۰۱۵ انتخاب شد. غرقه کشور ترکیه که برای میزبانی کنگره سال ۲۰۱۵ انتخاب شد.

روز ۱۸ جولای نیز مراسم افتتاحیه کنگره برگزار شد که میتوان به اجرای سرود ملی آفریقا، اجرای تئاتر در خصوص تبعید گاندی (رهبر هند) به شهر دوربان، اجرای رقص محلی آفریقایی، سخنرانی خانم ناوانیتیم پیلاری (نماینده عالی سازمان ملل در زمینه حقوق انسانی)، سخنرانی آقای شعیب چالکلن (سخنگوی ویژه سازمان ملل در زمینه امور معلولین) اشاره نمود. همچنین خانم دکتر ویلما دراچن (رئیس مرکز ناشنوایان آفریقای جنوبی) ضمن خوشامدگویی اعلام کرد بسیاری از مقامات دولتی و وزرا به این کنگره دعوت شدند اما از آنجایی که این مراسم مصادف با مراسم سالگرد تولد نلسون ماندلا بود، لذا نتوانستند در این افتتاحیه حضور بهم رسانند. ضمناً حضور شهردار دوربان با لباس رسمی شهرداری و خوشامدگویی به کلیه حضار از دیگر برنامه‌های آن روز بود.

پایکوبی حضار سالن همراه با مارکو و دکتر جوزف (کاندیدای ریاست فدراسیون) و فریاد شادی دوستان ناشنوا مبنی بر زنده باد فدراسیون، زنده باد مارکو (Viva WFD & Viva Marku) پس از مراسم افتتاحیه، خانم اعتماد هدیه‌ای ارزشمند و از صنایع دستی ایران را به رسم



انجمن خانواده ناشنوایان در طول چندین سال فعالیت در زمینه امور مختلف ناشنوایان، در سال‌های اخیر به گسترش فعالیت‌های خارجی (بین‌المللی) خود اهتمام داشته است؛ از جمله به مکاتبات انجمن با فدراسیون جهانی ناشنوایان، مؤسسه بین‌المللی رابطان زبان‌های اشاره می‌توان اشاره نمود.

فدراسیون جهانی ناشنوایان هر چهار سال یکبار اقدام به برگزاری کنگره می‌نماید. تمام اعضای فدراسیون از جمله (اعضای ملی، اعضای معمولی، اعضای افتخاری و غیره) جمع شده و به مسائل ویژه ناشنوایان می‌پردازند. خوشبختانه این فرصت برای انجمن خانواده ناشنوایان ایران پیش آمد تا برای اولین بار و پس از سال‌ها انتظار در شانزدهمین کنگره بین‌المللی فدراسیون جهانی ناشنوایان در شهر دوربان (آفریقای جنوبی) حضور یابد. از این رو پرستو فرمهینی فراهانی به عنوان مسئول امور بین‌الملل و مترجم به همراه سرکار خانم لیلا اعتماد رئیس انجمن خانواده ناشنوایان ایران، به نمایندگی از انجمن در آن کنگره شرکت داشتند. آنان گزارشی از رویدادهای مهم کنگره و دستاوردهای حاصله از این سفر مهم تاریخی انجمن منتشر کرده‌اند. شانزدهمین کنگره بین‌المللی فدراسیون جهانی ناشنوایان ۱۸ الی ۲۴ جولای در شهر دوربان (آفریقای جنوبی) برگزار شد. برخلاف تصور بعضی از دوستان که آفریقا را کشوری بیابانی با آب و هوای خشک در نظر دارند، شهر دوربان، شهر توریستی زیبا و سرسبز بوده و از آنجائیکه در نیمه جنوبی قطب زمین و در حاشیه اقیانوس هند قرار دارد، فصل پاییز را سپری می‌کرد.

استادیوم موسز (بزرگترین استادیوم شهر دوربان) که بر روی سقف آن یک اسکلت کمانی شکل مشاهده می‌شود که ۵۵۰ پله تا ایستگاه فوقانی فاصله دارد که افراد می‌توانند از طریق ماشین آسمانی (شکل ذیل) به بالای استادیوم رفته و از ایستگاه فوقانی نمای زیبای کل



انجمن و گزارش‌های مربوطه به زبان انگلیسی در میان شرکت کنندگان، سعی در معرفی هر چه بهتر انجمن نمودند.

در نمایشگاه مربوطه شرکت کنندگان از کشورهای مختلف، آخرین دستاوردهای خود را در زمینه‌های گوناگون باری‌رسانی به ناشنوایان از جمله در زمینه‌های توان‌بخشی، شنیداری و دیداری، تکنولوژی و... به معرض نمایش گذاردند.

#### بخش‌هایی از غرفه‌های فعال:

در نمایشگاه عکس‌هایی از گاندی و نلسون ماندلا در یکی از غرفه‌ها به نمایش گذاشته شده بود غرفه کشور آلمان، غرفه ویژه کشور کانادا، خانم اعتماد همراه با خانم الگا ریچتر نویسنده سوئدی (ایشان شنوا و پدر و مادرش ناشنوا هستند)، اعضای انجمن ایران همراه ناشنوایان مسلمان نیجریه، همچنین وجود غرفه‌هایی از دانشگاه‌های مختلف همچون دانشگاه معتبر و معروف ویژه ناشنوایان دانشگاه گالودت واقع در واشنگتن و دیدار با مسئول مربوطه و معرفی انجمن به ایشان و دریافت کارت ویزیت جهت برقراری ارتباطات آینده از رویدادهای مهم نمایشگاه بود.

همچنین در طول کنگره طبق برنامه‌ریزی‌های قبلی سخنرانان مقالات خود را در زمینه‌های مختلف از جمله شیوه‌های نوین آموزشی برای ناشنوایان، تکنولوژی، اهمیت زبان اشاره و کشورهای در حال توسعه ارائه نمودند.

لازم به ذکر است که در طول کلیه برنامه‌ها حضار از طریق حضور دو نفر رابط به زبان اشاره آفریقایی و بین‌المللی، یک نفر شنوا به زبان گفتاری انگلیسی و همچنین زیر نویس انگلیسی از برنامه‌ها بهره‌مند شدند.

از نظر گزارشگر، این سفر، تأثیر مثبتی برای اطلاع‌رسانی درباره فعالیت‌های ناشنوایان به ویژه انجمن داشت.<sup>۱</sup>

تقدیر از تلاشهای آقای مارکو جاکینن در طول هشت سال خدمت به جامعه ناشنوایان جهان به ایشان تقدیم نمودند. همچنین جهت اطلاع شما عزیزان، جایزه ویژه خانم دکتر لیزا کوپینن از سوی فدراسیون به آقای مارکو جاکینن به خاطر بیشترین تلاش وی در زمینه فعالیت‌های بین‌المللی تعلق گرفت و لازم به ذکر است که انجمن ایران تنها عضو خصوصی بود که به صورت افتخاری و بدون هماهنگی قبلی این هدیه را تقدیم آقای جاکینن نمود.

همچنین هدیه دوم به سرکار خانم دکتر ویلما دراچن (رئیس فدراسیون ناشنوایان آفریقای جنوبی) تقدیم شد و ایشان ضمن ابراز خرسندی از دریافت هدیه از سوی انجمن ایران، خواستار همکاری و ارتباط بیشتر با انجمن ناشنوایان ایران شدند.

آقای لیمیا نیز از دیدار با اعضای انجمن ایران ابراز خرسندی نموده و از ایشان در خصوص دریافت کتاب آموزش زبان اشاره بین‌الملل راهنمایی خواسته و درباره انجمن و فعالیت‌های مذکور به تبادل نظر پرداختند و مقرر شد در آینده، بیشتر با یکدیگر در ارتباط باشند.

نیز طبق برنامه قبلی که از طریق کنگره ثبت نام نموده بودند به تور یک روزه منطقه حفاظت شده حیات وحش رفتند.

در این تور با چند نفر از دوستان از کشورهای مختلف آشنا شدند. آنها خانم دکتر الیز (شنوا) استاد دانشگاه اورگون آمریکا، خانم لیز مندوزا از سان دینگو و خانم نیکول مانتاگنا اهل نیویورک آمریکا (رابطین شنوا)، لونا رابط آفریقایی، آقابان موجی و مایک (ناشنوایان آمریکایی) بودند.

همچنین در این تور از نزدیک همزیستی مسالمت‌آمیز حیوانات مختلفی از جمله زرافه، بوفالو، کرگدن، اسب آبی، شتر مرغ، گراز وحشی، گورخر، آهو و ... را مشاهده نمودند. پس از صرف غذا در رستوران ویژه تالا (Tala) نیز به محل کنگره برگشتند.

عکس یادگاری از منظره مقابل رستوران تالا در منطقه حیات وحش منظره زیبای جنب رستوران تالا نمایی از باغهای زیبای منطقه حفاظت شده و همراه با خانم نیکول مونتاناگنا (رابط نیویورکی)، خانم دکتر الیزا مارونی (استاد دانشگاه اورگون آمریکا)، لونا (رابط زبان اشاره آفریقایی)، خانم لیلیا اعتماد، پرستو فراهانی، خانم لیز مندوزا (رابط سان‌دینگو) گرفته‌اند.

روز ۲۰ جولای نیز در جلسه پیرامون زبان‌های اشاره و مطالعات در زمینه ناشنوایان شرکت نمودند. در این نشست آقایان دکتر دریکسن بومن (شنوا) و آقای دکتر جوزف مورای (ناشنوا) که هر دو اهل آمریکا بودند به سخنرانی پرداختند.

آقای دکتر دریکسن بومن که در ابتدا تصور می‌شد ناشنوا است اما پس از پی بردن به شنوا بودن ایشان، گزارشی درباره انجمن و فعالیت‌های آن دادند.

ایشان نیز ضمن ابراز خرسندی از آشنایی با هیئت ایرانی خواستار همکاری بیشتر در خصوص زبان اشاره شدند و در نهایت با ارائه بروشور ترجمه شده به ایشان در خصوص انجمن همراه با دی وی دی آموزش زبان اشاره فارسی، ایشان نیز کارت ویزیت خود را برای ارتباطات آتی به ایرانیان ارائه دادند. همچنین دیدار با خانم دکتر کارول پادن (رئیس کمیسیون بین‌الملل) و ارائه توضیحات مربوطه در خصوص انجمن از دیگر موارد مهم ۲۰ جولای بود.

خانم دکتر کارول پادن پس از اتمام نشست ۲۰ جولای وارد محوطه نمایشگاه شده و از غرفه‌های کشورهای مختلف دیدن نمودند و ضمن آشنایی با کشورهای مختلف به تبادل نظر پرداختند. همان روز با توزیع ۱۵۰ بروشور محتوی مطالبی در خصوص تاریخچه تأسیس

۱. سایت انجمن خانواده ناشنوایان، ۱۳۹۰.